

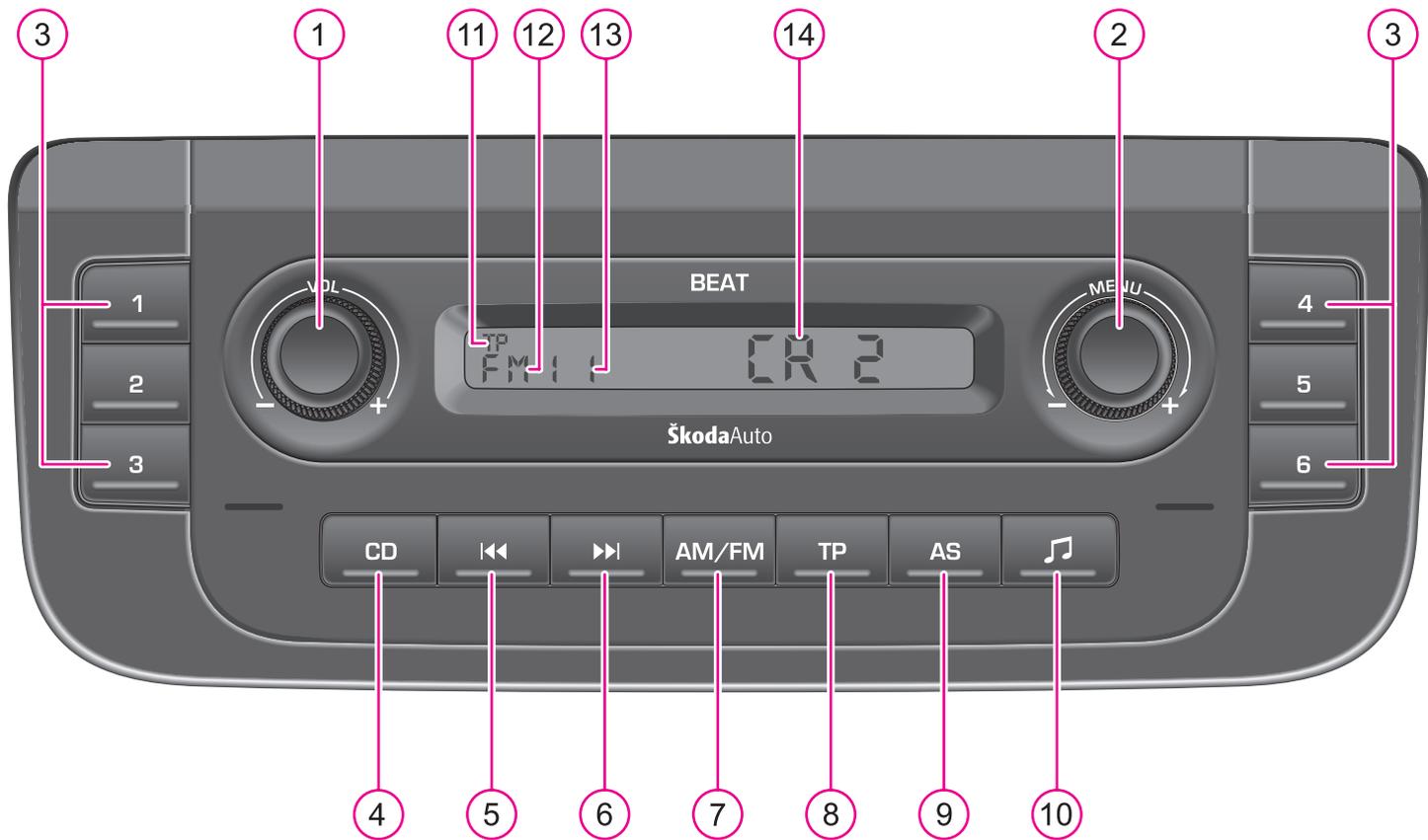
SIMPLY CLEVER



ŠkodaAuto

AUTORÁDIO BEAT
AUTORADIO BEAT
CAR RADIO BEAT





Kurzbedienung2

Wichtige Hinweise3

Allgemeine Funktionen4

Radiobetrieb5

CD-Betrieb8

Setup-Menü9

Sicherheitscode11

Gewährleistung13

Technische Kurzbeschreibung ...14

Stichwortverzeichnis15

Hinweise

Sehr geehrter Kunde,

sollten Sie zu Ihrem Autoradio keinen gerätespezifischen Sicherheitscode erhalten haben, ist Ihr Fahrzeug mit einem Komfort-Codierungssystem ausgestattet, zu dem Sie den Code nicht benötigen. Im Falle einer Abschaltung und Wiedereinschaltung der Batterie schalten Sie zuerst die Zündung mit dem Schlüssel am Zündschloss und erst dann das Autoradio ein. Wenn Sie den Code trotzdem wünschen, wenden Sie sich an Ihren Škoda-Servicepartner oder Importeur.



Das Gerät entspricht den EMV-Schutzanforderungen (EG-Richtlinie 89/336 EWG und 93/68/EWG) gemäß den Normen EN 55013 und EN 55020.

D

Pos.	Funktion	Seite	Pos.	Funktion	Seite	Pos.	Funktion	Seite
1	Linker Drück- / Drehknopf		5	⏪			Displayanzeigen:	
	- Ein- / Ausschalten (Drücken)4			- Suchlauf rückwärts6, 8		11	TP: Verkehrsfunk eingestellt . . 5, 7	
	- Lautstärkeregl. (Drehen)4		6	⏩		12	FM1 UKW Speicherplätze 1 - 6 .5	
2	Rechter Drück- / Drehknopf			- Suchlauf vorwärts6, 8		12	FM2 UKW Speicherplätze 7 - 12 5	
	- Frequenz- / Titelscan (kurz Drücken)6, 8		7	AM/FM		12	AM1 LW / MW Speicherplätze 1 - 65	
	- manuelle Frequenz- / Titelsuche (Drehen)6, 8			- AM / FM-Bandumschaltung5				
	- Setupmenü aufrufen (lang Drücken)9			- Speicherbereichsumschaltung . .5		12	AM2 LW / MW Speicherplätze 7 - 125	
	- Weitere Einstellfunktionen in diversen Menüs		8	TP		13	Stationsnummer6	
3	1....6			- Verkehrsfunk5, 7		14	Programmname / Frequenz7	
	- Radiostationstasten6		9	AS				
	- CD-Wahltasten8			- Auto Store6				
	- Codeeingabe3, 11		10	Note				
4	CD			- Klangeinstellung (Höhen, Tiefen, Balance, Fader) .4				
	- CD-Wiedergabe aufrufen8							

Bedienung des Autoradios während der Fahrt

**Achtung!!!
Beachten Sie bitte, dass Sie Ihre Aufmerksamkeit beim Führen eines Fahrzeuges stets mit Priorität dem Straßenverkehr widmen!!!**

Die Anforderungen im heutigen Straßenverkehr erfordern stets die volle Aufmerksamkeit der Verkehrsteilnehmer.

Die umfangreichen Ausstattungsdetails moderner Autoradios bieten neben der Fülle von Unterhaltungsmöglichkeiten auch vielfältige Informationen über Verkehrslage, Wetterbedingungen usw.

**Beachten Sie bitte, dass Sie das Autoradio nur dann bedienen, wenn es die Verkehrssituation wirklich zulässt.
Beachten Sie bitte folgende Tipps!!!**

- Machen Sie sich mit den umfangreichen Funktionen Ihres Autoradios vor Antritt der Fahrt ggf. unter Berücksichtigung der Bedienungsanleitung vertraut.
- Nehmen Sie bitte umfangreichere Einstellungen z.B. im Setup-Menü, die in der Regel nur einmal bzw. selten erforderlich sind, vor Antritt der Fahrt im stehenden Fahrzeug vor.

Komfort-Radiocodierung

- Sollten sich während der Fahrt Unklarheiten über Funktionen des Autoradios ergeben bzw. sich unvorhersehbare Effekte einstellen, klären Sie diese ggf. anhand der Bedienungsanleitung im stehenden Fahrzeug.
- Wählen Sie die Lautstärke im Fahrzeug so, dass akustische Signale von außen zu jeder Zeit wahrzunehmen sind.

Komfort-Radiocodierung

Ihr Autoradio ist mit einem gerätespezifischen Sicherheitscode ausgestattet. Die Eingabe des Sicherheitscodes ist nur bei der ersten Inbetriebnahme im Fahrzeug erforderlich. Nach erstmaliger Eingabe der Codenummer "macht sich das Autoradio mit seinem Fahrzeug bekannt". Somit ist die Eingabe der Codenummer nach einer Unterbrechung der Bordspannung nicht erforderlich. Hier prüft das Autoradio nach dem Einschalten bei eingeschalteter Zündung selbsttätig die Daten des Fahrzeugs. Erst wenn sich dabei herausstellt, dass sich das Autoradio in einem anderen Fahrzeug befindet, ist die Eingabe der Codenummer erforderlich.

Sollten Sie zu Ihrem Autoradio keinen gerätespezifischen Sicherheitscode erhalten haben, ist Ihr Fahrzeug mit einem Komfort-Codierungssystem ausgestattet, zu dem Sie den Code nicht benötigen. Im Falle einer Abschaltung und Wiedereinschaltung der Batterie schalten Sie zuerst die Zündung mit dem Schlüssel am Zündschloss und erst dann das Autoradio ein. Wenn Sie den Code trotzdem wünschen, wenden Sie sich an Ihren Škoda-Servicepartner oder Importeur.

Die Codenummer sollte nicht im Fahrzeug mitgeführt werden, sondern an einem sicheren Ort zu Hause aufbewahrt werden.

Da das Gerät nur mit entsprechender Codeeingabe funktionsfähig ist, ist dieses nach einem Diebstahl unbrauchbar und somit davor geschützt.

Ein- und Ausschalten Lautstärke einstellen

Ein- und Ausschalten

Durch Drücken des linken Drehknopfes ① schalten Sie das Autoradio ein bzw. aus. Das Gerät übernimmt beim Einschalten die zuletzt gehörten Parameter für Höhen, Tiefen, Balance etc. Lediglich die Lautstärke wird im Einschaltmoment ggf. auf die im Setup-Menü "ONVOL" eingestellte maximale Einschaltlautstärke reduziert.

Lautstärke einstellen

Stellen Sie durch Drehen des linken Drehknopfes ① nach rechts bzw. nach links die gewünschte Lautstärke zwischen **Vol 0** und **Vol 45** ein.

Klangeinstellung

Klangeinstellung

Sie können den Klang (Tiefen und Höhen) sowie das Klangbild (Balance und Fader) des Autoradios Ihren Wünschen entsprechend einstellen. Das Lautstärkeverhältnis der Lautsprecher links und rechts wird mit der Funktion **Balance**, das der Lautsprecher vorne und hinten mit der Funktion **Fader** eingestellt.

Basseinstellung:

- Drücken Sie die Taste ⑩ **Note**. Im Display erscheint die Anzeige "BASS" mit dem aktuellen Skalenwert.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert von - 9 bis + 9 ein.

Höheneinstellung:

- Durch erneutes Drücken der Taste ⑩ **Note**. gelangen Sie zur Höheneinstellung. Im Display erscheint die Anzeige "TRE" mit dem aktuellen Skalenwert.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert von - 9 bis + 9 ein.

Geometrie

Balance:

- Drücken Sie die Taste ⑩ **Note** erneut, um zur Balanceeinstellung zu gelangen. Im Display erscheint die Anzeige "BAL" mit dem aktuellen Skalenwert.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② die gewünschte Balance von **LEFT 9** über **CENTER** bis **RIGHT 9** ein.

Fader:

- Durch erneutes Drücken der Taste ⑩ **Note** gelangen Sie zur Fadereinstellung. Im Display erscheint die Anzeige "FAD" mit dem aktuellen Skalenwert.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Faderwert von **REAR 9** über **CENTER** bis **FRONT 9** ein.

Durch nochmaliges Drücken der Taste ⑩ **Note** oder 5 Sekunden nach der letzten Einstellung schaltet das Autoradio wieder in den Normalbetrieb um und speichert die eingestellten Werte.

Bereichsumschaltung

Ihr Autoradio ist mit je einem Empfangsteil für das FM- und AM-Band ausgestattet. Es stehen jeweils 6 Speicherplätze in den FM-Bereichen FM1 und FM2 sowie in den AM-Bereichen AM1 und AM2 zur Verfügung. Der gewählte Bereich wird im Display, Position **12** angezeigt.

Bei einem Suchlauf im AM-Band werden nacheinander das LW-Band und das MW-Band nach Sendern abgesucht.

Umschaltung AM - FM:

- Durch längeres Drücken der Taste **7** **AM/FM** schaltet Ihr Gerät zwischen den Bändern AM und FM um. Dabei wird jeweils das zuletzt gehörte Programm eingestellt.

Umschaltung FM1 - FM2

(Anzeige **12** = FM) :

- Durch kurzes Drücken der Taste **7** **AM/FM** können Sie zwischen den Bereichen FM1 (Speicherplätze 1 bis 6) und FM2 (Speicherplätze 7 bis 12) umschalten. Dabei wird jeweils der Programmplatz eingestellt, der zuletzt in diesem Bereich gehört wurde.

Umschaltung AM1 - AM2 (Anzeige **12** = AM):

- Durch kurzes Drücken der Taste **7** **AM/FM** können Sie zwischen den Bereichen AM1 und AM2 umschalten. Dabei wird jeweils der Programmplatz eingestellt, der zuletzt in diesem Bereich gehört wurde.

Verkehrsdurchsage ein-/ausschalten (Anzeige **11** = TP):

- Durch kurzes Drücken der Taste **8** **TP** (Traffic Program) schalten Sie die Bereitschaft zur Wiedergabe einer Verkehrsdurchsage (Traffic Announcement) mit evtl. höherer Lautstärke ein oder aus. Das Display zeigt die aktive Bereitschaft mit einem TP-Symbol **11** an.

Die Durchsagen unterbrechen auch die CD-Wiedergabe. Nach der Verkehrsdurchsage schaltet das Gerät wieder in den vorherigen Betriebszustand um. Die Wiedergabe der Verkehrsdurchsage wird im Display durch **"INFO PRGNAME"** angezeigt. Kann das eingestellte Programm keine Durchsagen mehr empfangen, wird dies durch die Anzeige **"NO TP"** signalisiert.

Das Gerät stellt nun automatisch das nächste gut empfangbare Programm mit Verkehrsdurchsagen ein. In der Anzeige erscheint dabei **"TP SEEK"**.

Sollten Sie keine Verkehrsmeldungen wünschen, schalten Sie die TP-Funktion durch Drücken der Taste **8** **TP** ab.

Programmwahl

über Stationstaste

- Durch kurzes Drücken einer Stationstaste **3** wird das gespeicherte Programm eingestellt. Die gewählte Station wird im Display **13** angezeigt.

Suchlauf

- Durch kurzes Drücken der Steuerungstaste **5** **◀◀** oder **6** **▶▶** wird der Suchlauf in der angewählten Richtung ausgelöst. Das Gerät sucht nun das nächste empfangbare Programm im eingestellten Bereich, FM oder AM.

manuelle Abstimmung

- Drehen Sie den rechten Drehknopf **2** im Uhrzeigersinn um eine höhere Frequenz oder gegen den Uhrzeigersinn um eine niedrigere Frequenz einzustellen.

Scan

- Durch kurzes Drücken des rechten Drehknopfes **2** werden alle empfangbaren Programme des gerade eingestellten Bereichs nacheinander kurz angespielt.

Speichern

Drücken Sie den Drehknopf erneut, wird die Funktion beendet und das aktuelle Programm bleibt eingestellt.

Speichern

Sie können maximal 24 Programme mit sechs Stationstasten in den jeweiligen Bereichen speichern:

AM1- + AM2-Bereich = 12 Programme

FM1- + FM2-Bereich = 12 Programme

Gespeicherte Programme lassen sich durch kurzes Drücken der entsprechenden Stationstaste aufrufen.

manuell speichern

- Durch längeres Drücken der gewünschten Stationstaste **3** wird das gerade eingestellte Programm auf den entsprechenden Programmplatz im eingestellten Bereich AM1, AM2, FM1 oder FM2 gespeichert.

Sofern Sie **“BEEP”** im Setup-Menü aktiviert haben, wird der Speichervorgang akustisch quittiert. Das gespeicherte Programm ist nun immer wieder durch Drücken der entsprechenden Stationstaste **3** aufrufbar.

automatisch speichern

(gilt nur für die Bereiche FM2, AM2)

- Durch längeres Drücken der Taste **9** **AS** wird die Autostore-Funktion ausgelöst. Dabei werden in den gewählten Bereichen FM2 oder AM2, automatisch die sechs stärksten Programme gespeichert. Die Funktion wird im Display durch **“STORE”** angezeigt.

RDS Funktionen

RDS (**R**adio **D**aten **S**ystem) ermöglicht den Namen des empfangenen Programms anzuzeigen **14**.

Während der Fahrt übernimmt RDS automatisch die Funktion, Alternativfrequenzen des eingestellten Programms zu suchen und ggf. einzustellen, um auch unter ungünstigen Bedingungen bestmöglichen Empfang innerhalb eines Sendegebietes zu gewährleisten.

Speichern von RDS-Programmen

Beim Speichern von RDS-Programmen, sollte die entsprechende Stationstaste erst dann gedrückt werden, wenn der Programmname im Display angezeigt wird. Somit ist weitgehend sichergestellt, dass alle RDS-Daten ausgewertet sind und ggf. mit gespeichert werden können.

Achten Sie ebenfalls darauf, dass beim Speichern kein "Lauftext" im Display angezeigt wird, da sonst dieser anstelle des Programmnamens gespeichert wird.

Wird ein gespeichertes RDS-Programm aufgerufen, erscheint der entsprechende Programmname **14** im Display.

Ist die gespeicherte Frequenz nicht empfangswürdig, wählt das Gerät automatisch eine Alternativfrequenz (Best-Station-Funktion) des gleichen Programms.

Allgemeine Hinweise

Bei ungünstigen Bedingungen, z.B. auf Gebirgsstrecken, prüft das Gerät sehr häufig Alternativfrequenzen. Dabei kann es zu kurzzeitigen Stummschaltungen kommen.

Funktionsweise von RDS

Zusätzlich zum normalen Radiosignal wird bei RDS ein unhörbarer, digitaler Datenstrom gesendet. In diesem Datenstrom sind unter anderem folgende Daten enthalten:

Programm-Identifikation (PI-Code):

Am PI-Code erkennt das Radio das gerade empfangene Programm.

Programm-Service Name (PS-Code):

Der PS-Code übermittelt den Namen, der im Display **14** angezeigt werden soll.

Manche Programme übermitteln über den PS-Code zusätzliche Informationen, die im Display angezeigt werden.

Alternativfrequenzen (AF-Liste):

Ein Programm wird in der Regel von mehreren Sendestationen auf unterschiedlichen Frequenzen ausgestrahlt. In der AF-Liste sind die Frequenzen enthalten, die der Empfänger für dieses Programm einstellen darf.

Verkehrsfunk-Kennung

(Traffic Program = TP; Anzeige **11**):

Kennung für ein Programm mit Verkehrsdurchsagen.

Durchsage-Kennung (TA = Traffic Announcement):

Am TA-Code erkennt das Gerät eine Verkehrsmeldung. Ggf. wird nun die Lautstärke des Gerätes angehoben und der CD-Betrieb unterbrochen.

EON (Enhanced Information Concerning Other Networks)

Programme, die EON nutzen, übernehmen Verkehrsmeldungen eines anderen Programms. Während einer Meldung, steht der Name des anderen Programms im Display.

Wiedergabe CD-Wahl

Wiedergabe

Durch Drücken der Taste **4** CD wechseln Sie in den CD-Betrieb. Im Display erscheint die Einblendung "CD". Es wird die zuletzt gewählte CD wiedergegeben.

CD-Wahl

Mit Hilfe der Zifferntasten **3** 1-6 können Sie die gewünschte CD auswählen. Diese CD wird aus dem Magazin in das CD-Laufwerk geladen. Sobald das Inhaltsverzeichnis von der CD eingelesen wurde startet die Wiedergabe.

Titelwahl Suchlauf vor- / rückwärts

Titelwahl

Drehen Sie den rechten Drehknopf **2** im Uhrzeigersinn, um den nächsten Titel Auszuwählen. Um zu dem vorherigen Titel zurück zu springen, drehen Sie den rechten Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn.

Suchlauf Vor- / Rückwärts

Durch Drücken der Taste **5** **⏮** (Suchlauf rückwärts) oder der Taste **6** **⏭** (Suchlauf vorwärts) während der CD-Wiedergabe, wird der aktuelle Titel schnell vor- / rückwärts wiedergegeben.

Titelscan

Durch einen kurzen Druck auf den rechten Drehknopf **2** starten Sie den Titelscan. Dabei werden nacheinander alle Titel der CD für einige Sekunden angespielt.

Shuffle-Betrieb zurück zu Radio-Betrieb

Shuffle-Betrieb

Im Shuffle-Betrieb werden die Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Den Shuffle-Betrieb können Sie im Setup-Menü, wie auf Seite 11 unter dem Punkt CD beschrieben, einschalten.

Auf Radiobetrieb umschalten

Durch Drücken der Taste **7** **AM/FM** schalten Sie in den Radiobetrieb um.

Durch längeres Drücken des rechten Drehknopfes ② gelangen Sie in das Setup-Menü. Hier werden spezielle Einstellungen, wie z.B. Betrieb des Autoradios in Verbindung mit einem Telefon, vorgenommen.

Die Wahl der einzelnen Menüpunkte erfolgt durch kurzes Drücken des rechten Drehknopfes ②. Das Wechseln der Menüpunkte wird akustisch durch einen Signalton quittiert, sofern Sie diesen nicht im Setup-Menü "BEEP" abgeschaltet haben.

Veränderungen des gewählten Menüpunktes werden durch Drehen des rechten Drehknopfes ② vorgenommen und beim Wechsel zum nächsten Menüpunkt gespeichert.

Durch erneutes längeres Drücken des rechten Drehknopfes ② können Sie das Setup-Menü verlassen, ohne die Veränderung im letzten Menüpunkt zu speichern.

Achtung:
Veränderungen im Setup-Menü betreffen die generelle Arbeitsweise Ihres Autoradios und sollten aus Sicherheitsgründen nur im stehenden Fahrzeug vorgenommen werden!!!

Folgende Funktionen können im Setup-Menü eingestellt werden:

- **GALA** **geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung**
- **ONVOL** **maximale Einschaltlautstärke**
- **PHONE** **Telefonfunktion ein-/ausschalten**
- **AUX** **Funktion externe Audioquelle ein- / ausschalten**
- **BEEP** **Beep-Ton ein / aus**
- **CD** **Reihenfolge der CD-Wiedergabe wählen**
- **LOUD** **Loudness aus / ein**

GALA

Mit zunehmender Fahrgeschwindigkeit nimmt der Geräuschpegel im Fahrzeug zu. Mit der GALA-Funktion (**G**eschwindigkeits-**A**bhängige-**L**autstärke-**A**npassung) wird die Lautstärke des Autoradios mit zunehmender Fahrgeschwindigkeit angehoben.

Die Grösse der Anhebung kann mit der Einstellung **1** bis **7** gewählt werden. Mit der Einstellung **NO** ist die GALA-Funktion ausgeschaltet.

- Wählen Sie im Setup-Menü **GALA**. Im Display wird "GALA" mit dem aktuellen Wert angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert von **NO** bis **7** ein.

ONVOL

Stellen Sie in diesem Menüpunkt die maximale Einschaltlautstärke ein. Im Normalfall wird beim Einschalten des Radios die zuletzt gehörte Lautstärke eingestellt. Überschreitet diese jedoch die im Menü eingestellte Lautstärke, wird diese auf den eingestellten Wert reduziert.

- Wählen Sie im Setup-Menü **ONVOL**. Im Display wird "**ONVOL**" mit dem aktuellen Wert angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert von **1** bis **45** ein.

PHONE

In diesem Menüpunkt können Sie die Wiedergabe des Telefongesprächs über die Lautsprecher Ihres Fahrzeugs ein- und ausschalten.

- Wählen Sie im Setup-Menü **PHONE**. Im Display wird "**PHONE**" mit dem aktuellen Schaltzustand angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert auf **NO** (aus) oder **ON** (an) ein.

AUX

Schalten Sie unter diesem Menüpunkt die Funktion einer zusätzlichen externen Audioquelle ein.

- Wählen Sie im Setup-Menü **AUX**. Im Display wird "**AUX**" mit dem aktuellen Schaltzustand angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② den gewünschten Wert auf **OFF** (aus) oder **LEV1** - **LEV3** (an) ein.

BEEP

In diesem Menüpunkt können Sie entscheiden, ob Sie weiterhin im Setup-Menü und z.B. beim Speichern von Programmen einen Signalton wünschen.

- Wählen Sie im Setup-Menü **BEEP**. Im Display wird "**BEEP**" mit dem aktuellen Wert angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② die Funktion Loudness ein **ON** oder aus **OFF**.

CD

Unter diesem Menüpunkt können Sie wählen, ob im CD-Betrieb die Titel einer CD nach deren Reihenfolge oder in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben werden sollen.

- Wählen Sie im Setup-Menü **CD**. Im Display wird "**CD**" mit dem aktuellen Wert angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② **PLAY** (der Reihe nach) oder **SHFFL** (zufällige Reihenfolge) ein.

LOUD

Das menschliche Ohr hört extrem hohe bzw. tiefe Frequenzen schlechter als die Frequenzen in der Mitte des Hörbereichs. Durch die Funktion Loudness werden die tieferen und höheren Frequenzen etwas angehoben, um diese Schwäche, vor allem beim Hören leiserer Musik, auszugleichen.

- Wählen Sie im Setup-Menü **LOUD**. Im Display wird "**LOUD**" mit dem aktuellen Wert angezeigt.
- Stellen Sie mit Hilfe des rechten Drehknopfes ② die Funktion Loudness ein **ON** oder aus **OFF**.
- Durch längeres Drücken des rechten Drehknopfes ② verlassen Sie das Setup-Menü.

Sicherheitscode

Bei ausgeschaltetem Gerät und abgezogenem Zündschlüssel ist die Diebstahlsicherung aktiv. Diese verhindert elektronisch die Wiederinbetriebnahme des Gerätes durch Unbefugte in einem anderen Fahrzeug. Sollten Sie zu Ihrem Radio keinen gerätespezifischen Sicherheitscode erhalten haben, ist Ihr Fahrzeug mit einem Komfort-Codierungssystem ausgestattet, zu dem Sie den Code nicht benötigen. Im Falle einer Abschaltung und Wiedereinschaltung der Batterie schalten Sie zuerst die Zündung mit dem Schlüssel am Zündschloss und erst dann das Radio ein. Wenn Sie den Code trotzdem wünschen, wenden Sie sich an Ihren *koda-Servicepartner oder Importeur.

Komfort-Radiocodierung

Die Komfort-Codierung speichert bei der Erstinbetriebnahme die Codenummer nicht nur im Radio, sondern auch im Fahrzeug.

Wurde nun die Bordspannung Ihres Fahrzeuges unterbrochen, vergleicht das Radio bei der nächsten Inbetriebnahme die interne Nummer mit der Nummer im Fahrzeug.

Stimmen diese beiden Nummern überein, ist das Radio direkt uneingeschränkt betriebsbereit. Erst wenn die Nummern nicht übereinstimmen, erfolgt die Abfrage der Codenummer.

Die Codenummer sollte nicht im Fahrzeug mitgeführt werden, sondern an einem sicheren Ort zu Hause aufbewahrt werden. Dann erst ist das Gerät für einen Dieb unbrauchbar.

Elektronische Sperre aufheben

Beachten Sie bei den folgenden Schritten, die richtige Reihenfolge einzuhalten und möglichst direkt die richtige Codenummer einzugeben. Beachten Sie auch Seite 4 "Komfort-Radiocodierung".

- Schalten Sie das Radio ein. Im Display wird "SAFE" angezeigt.
- Nach ca. 3 Sekunden erscheint "1000" auf dem Display.

- Geben Sie nun mit Hilfe der Stationstaste **3** Ziffer **1** die erste Stelle der Codenummer ein.
- Wiederholen Sie die Schritte mit den Stationstasten **3** Ziffer **2** bis Ziffer **4**, bis Sie die Codenummer komplett eingegeben haben.
- Bestätigen Sie die Eingabe durch längeres Drücken der Stationstaste **3** Ziffer **6**. Das Radio ist nun betriebsbereit.

Falsche Codenummer

Haben Sie versehentlich die falsche Codenummer bestätigt, blinkt die Anzeige "SAFE" im Display. Nach wenigen Sekunden erscheint wieder die Anzeige "1000". Wiederholen Sie nun die Eingabe des Sicherheitscodes, wie beschrieben. Wird nun wieder ein falscher Code bestätigt, ist das Gerät für ca. eine Stunde gesperrt.

Nach ca. einer Stunde, das Gerät muss in dieser Zeit eingeschaltet bleiben, können Sie erneut die Codenummer, wie zuvor beschrieben, eingeben.

Dieser Zyklus setzt sich so lange fort, bis die richtige Codenummer eingegeben worden ist.

Sollten Sie die Codenummer nicht mehr wissen, wenden Sie sich bitte an Ihren Servicepartner oder Importeur.

Multi-Funktions-Lenkrad (MFL)

Ist Ihr Fahrzeug mit einem Multi-Funktions-Lenkrad (MFL) als Sonderzubehör ausgestattet, können einige Funktionen des Autoradios zusätzlich mit den Tasten des MFLs bedient werden.

Am MFL stehen je nach Ausstattungsvariante nachstehend beschriebene Tasten zur Verfügung.

Taste VOL+, VOL-

Stellen Sie durch Drücken dieser Tasten die gewünschte Lautstärke zwischen **Vol 0** und **Vol 45** ein.

△ oder ▽

Im Radiobetrieb rufen Sie durch das Drücken dieser Taste im eingestellten Bereich die nächstniedrigere oder nächsthöhere Station auf. Nach Station 6 folgt Station 1 und umgekehrt.

Im CD-Betrieb springen Sie durch Drücken dieser Tasten zum nächsten bzw. vorherigen Titel.

Taste ►►

Durch kurzes Drücken der Taste ►► wird im Radiobetrieb der Suchlauf ausgelöst. Das Gerät sucht nun das nächste empfangbare Programm im eingestellten Bereich, FM, AM oder TP.

Im CD-Betrieb wird durch kurzes Drücken der Taste ►► die nächste CD angewählt. Während dem längerem Drücken der Taste ►► wird der Suchlauf vorwärts durchgeführt.

Taste MUTE

Im Radio- und im CD-Betrieb schaltet ein Drücken auf der Taste **MUTE** die Stummschaltung der Tonwiedergabe ein oder aus.

Ein Drehen des linken Drehknopfes ① hebt die Stummschaltung ebenfalls auf.

Gewährleistung

Für unsere Autoradioanlagen gelten die gleichen Gewährleistungsbedingungen wie für Neufahrzeuge.

Ein Schaden durch unsachgemäße Behandlung des Gerätes oder durch unfachmännische Reparaturversuche fällt nicht in die Gewährleistungspflicht. Außerdem dürfen äußerlich keine Schäden vorhanden sein.

Technische Kurzbeschreibung

Allgemeines

Anschlüsse

Aktive Antenne, Mobiltelefon, AUX

Anzeigen

Wellenbereich, Sendername, Frequenz, Stationstaste, Verkehrsfunk (TP), CD-Funktion, Telefonfunktion, AUX

Beleuchtung

Bedienelemente und Display bei eingeschalteter Fahrzeugbeleuchtung von innen blendfrei beleuchtet (Nachtdesign), Helligkeit mit der Instrumentenbeleuchtung regelbar.

Diebstahlsicherung

Elektronische Sperre des Gerätes. Nach Einbau des Gerätes in ein anderes Fahrzeug ist die Wiederinbetriebnahme nur mit der richtigen Code-Nummer möglich.

Entstörung

Speziell abgestimmte Entstörmittel beseitigen weitgehend alle Störimpulse, die vom Motor und von anderen Teilen der elektrischen Anlage ausgehen, z.B. Heizungsgebläse, Scheibenwischer, Kühlventilator usw.

Radio

Empfangsbereiche

FM (UKW), AM (MW und LW)

Sechs Stationstasten jeweils für AM1, AM2, FM1 und FM2.
Handabstimmung auf- und abwärts, PLL-Tuning.

Quellenwahl

Nach Einschalten des Radios wird die zuletzt wiedergegebene Quelle (Rundfunkempfangsteil oder CD-Laufwerk) wieder eingestellt.

Automatische Wiedergabe des vor dem Ausschalten eingestellten Programms (Last Station Memory) bei Rundfunkbetrieb.

Verkehrsfunkeinrichtung

Automatische Sendersuche, Durchsageautomatik

CD-Betrieb

Automatischer Wiedergabestopp und Radioumschaltung bei Verkehrsdurchsagen

Audio

maximale Ausgangsleistung
4 x 20 Watt

Wiedergabe

Stereo (Radio und CD), aktive Klangregelung, Loudness, Überblendregler im Radio integriert.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung ohne Genehmigung durch Škoda Auto a.s. nicht gestattet.

A		G		R	
Allgemeine Funktionen	4	GALA (Geschwindigkeits-Abhängige- Lautstärke-Anpassung)	9	Radiobetrieb	5-7, 12, 14
Alternativfrequenzen (AF-Liste)	7	Gewährleistung	13	Radiocodierung	3, 11
AM	5, 12, 14			RDS (R adio D aten S ystem)	7
Anschlüsse	14	H		S	
B		Höhen	4	Scan	6
Balance	4	K		Setup-Menü	3, 8-10
Beep	6, 9, 10	Klangeinstellung	4	Speichern	6
C		Kurzbedienung	2	Stationstasten	6, 8, 11, 14
CD-Funktionen	5, 8, 10, 12, 14	L		Suchlauf	6, 8, 12
Codenummer	3, 11-12, 14	Lautstärke	3-4, 9, 12	T	
D		Loudness	9-10	Technische Kurzbeschreibung	14
Diebstahlsicherung	3, 14	M		Telefonfunktion	9-10
Displayanzeigen	2, 14	manuelle Abstimmung	6	Tiefen (Bässe)	4
E		maximale Einschaltlautstärke	9-10	Traffic Announcement (TA-Code)	7
Ein-und Ausschalten	4	Multi-Funktions-Lenkrad MFL	12	Traffic Programm (TP-Code)	5, 7, 12
Entstörung	14	P		V	
externe Audioquelle	9	Programm-Identifikation (PI-Code)	7	Verkehrsfunk	5, 7, 14
F		Programm-Service-Name (PS-Code)	7	W	
Fader	4			Wichtige Hinweise	3
FM	5, 12, 14				

www.skoda-auto.cz
www.skoda-auto.com

Autorádio Beat
Škoda Auto 03.06
S00.5610.38.99
5J0 012 095